

# エヴェリン・タオチェン・ワン EVELYN TAOCHENG WANG

An Organic Day -有機的な一日

2024.1.13 (土) - 2.11 (日)

オープニングレセプション：1.13 (土) 17:00-19:00

ライブパフォーマンス：2024.2.3 (土)

恵比寿映像祭 2024 -月へ行く30の方法 / 東京都写真美術館 (<https://www.yebizo.com/jp/>)



ホルランダの窓とサラダ / Dutch Window and Salad 2023 oil on canvas, 100 x 80 cm

〒170-0003東京都豊島区駒込 2-14-14(JR 駒込駅 東口より徒歩 1 分 / 東京メトロ南北線 駒込駅 4 番出口より徒歩 3 分)

営業時間:水曜日-土曜日 12:00-18:00 / 日曜日 12:00-17:00 定休日:月・火・祝祭日

MAIL: info@kayokoyuki.com / TEL: +81(0)3-6873-6306 担当:結城、今井

この度KAYOKOYUKIでは、一昨年以来2度目となるエヴェリン・タオチェン・ワンの個展「An Organic Day」を開催いたします。また、同時期に東京都写真美術館で開催される「恵比寿映像祭2024 -月へ行く30の方法」にてライブパフォーマンスを行います。ぜひともこの機会にご高覧くださいませ。

オランダを拠点に活動する中国出身のアーティスト、エヴェリン・タオチェン・ワンは、絵画、ドローイング、書、パフォーマンス、インスタレーションなど、多様なメディアを使用し、断片的、逆説的な物語を記憶や想像力によって重層的に融合させた作品を制作してきました。中国からの移民としてオランダで活動するエヴェリンの作品は、彼女が身を置く社会的背景に深く根ざしており、ジェンダーや帰属、文化的アイデンティティといったテーマが横断的に扱われています。このような論争を招きやすいテーマに対し、エヴェリンは、男性/女性、西洋/東洋といった単純な二項対立的な手法を避け、独創的で詩的なユーモアによってアプローチし、「自己とは何か」という根源的とも言える問題と向き合い続けています。

本展「An Organic Day」は、油彩画、紙や絹本のドローイングという複数の異なる素材と手法による作品から構成されています。ここにはもちろん、西洋と東洋の絵画における美術史の根本的な差異が示されているといえます。しかし、エヴェリンはこれらを対立的に示すのではなく、異なる芸術的アイデンティティと素材を理解する可能性を体験するために拡張させています。

2点の「オランダ窓」の作品や「Wild Black Berry Picker」は、キャンバスに油絵具で描かれたいわゆる油彩画ですが、エヴェリンは、その素材感や視覚的受容を無理なく自然に紙に描かれた水墨画の佇まいへと変化させています。

エヴェリンの作品の多くには、超越的で深遠な表現と一見表面的で無関係なテキストが混在し、感情的、詩的、そして自伝的な表現が融合しています。多面的な現象としてのアイデンティティの概念と戯れ、個人的な経験を芸術や美術史についての思想と結びつけています。「自己とは何か」というテーマと向き合い、複数の表現媒体を扱いながら、それらを分け隔てることの正当性を疑い、その共存を積極的に受け入れてきました。

エヴェリンが彼女自身の記憶だけを頼りに描いた「窓」や「一日」は、私たちそれぞれの記憶にも接続し、誰もが一片の物語を共有できることを思い出させてくれるのではないのでしょうか。

エヴェリン・タオチェン・ワン Evelyn Taocheng Wang

1981年中国生まれ。中国で絵画を学んだ後、フランクフルトのStädelschuleを卒業。2012年より、De Ateliers (アムステルダム) のレジデント・アーティストとして2年間滞在。現在はロッテルダム在住。

主な展覧会に、個展「An Organic Day -有機的な一日」KAYOKOYUKI (東京、2024)、「恵比寿映像祭2024」(東京都写真美術館、2024)、個展「HET LICHT IS ROND」Dordrechts Museum、(ドルトレヒト、2023)、個展「参差的対照 An Equivocal Contrast」Rockbund Art Museum (上海、2023)、個展「HORIZONS」The Museum of East Asian Art in Cologne (ケルン、2022)、個展「Four Season of Women Tragedy」Art Institute of Chicago (シカゴ、2022)、「We, on the Rising Wave」釜山ビエンナーレ (釜山、2022)、「Reflection Paper」Kunstverein für die Rheinlande und Westfalen (デュッセルドルフ、2021)、個展「Sour Gnessiennes」Museum Abteiberg (メンヒェングラートバッハ、2020)、個展「When I sought her along the river, she stood in the middle of the water」KevinSpace (ウィーン、2020)、「Risquons-Tout」WIELS (ブリュッセル、2020)、「Globale Resistance」Centre Pompidou (パリ、2020)、「In the Presence of Absence, Proposal for the Museum Collection」Stedelijk Museum Amsterdam (アムステルダム、2020)、個展「Spreading Elegance」FRAC Champagne-Ardenne (ランス、2019) など。ABN AMRO Art Award (オランダ、2019)、Dolf Henkes Prize (ロッテルダム、2019)のほか、Dorothea von Stetten Award、Volkskrant Beeldende Kunst Prize (ドイツ、オランダ共に2016) 受賞。

Art Institute of Chicago (シカゴ)、Bonniefantien Museum (マーストリヒト)、Centre Pompidou (パリ)、Stedelijk Museum Amsterdam (オランダ)、FRAC Champagne-Ardenne (ランス)、Museum Abteiberg Mönchengladbach (メンヒェングラートバッハ)、Museum of Modern Art (MoMA、ニューヨーク)、Dordrechts Museum (ドルトレヒト) 収蔵。



Black Berries of Turkish Women 2023 oil on canvas, 200 x 200 cm



Dusty Dutch Window and Jazz 2023  
oil, pencil on canvas, 100 x 80 cm



An Organic Day 2023  
Japanese ink, mineral color on Xuan paper;  
mounted on Korea paper and glue on wooden panel,  
80 x 80 cm

エヴェリン・タオチェン・ワン

1981 中国、成都生まれ

2002-2006 南京師範大学、中国伝統芸術、中国古典文学、視覚コミュニケーション学科

2010-2012 シュテューデルシューレ、フランクフルト

2012-2014 デ・アトリエ、アムステルダム

ロッテルダム、オランダ在住

#### 受賞歴

2019 ABN アムロ・アート・アワード

2018-2019 ドルフ・ヘンケス賞

2016 デ・フォルクスラント・ベルデン・クンスト賞

2016 ドロテア・フォン・シュテッテン芸術大賞

2015 CoCA コミッション

#### 主な個展

2024 〈An Organic Day -有機的な一日〉 KAYOKOYUKI (東京)

2023 〈HET LICHT IS ROND〉 Dordrechts Museum (ドルトレヒト)

〈参差的対照 An Equivocal Contrast〉 Rockbund Art Museum (上海)

2022 〈HORIZONS〉 The Museum of East Asian Art in Cologne (ケルン)

〈Layers of Vocalization" Performance lecture and collection presentation of Four Season of Women Tragedy〉 Art Institute of Chicago (シカゴ)

〈Norwegian Music in Dutch Window -オランダの窓中にあるノルウェーの音楽〉 KAYOKOYUKI (東京)

2021 〈Reflection Paper〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)

〈Heart of Eyeshadows〉 Antenna Space (上海)

〈Reflection Paper〉 Kunstverein für die Rheinlande und Westfalen (デュッセルドルフ)

- 2020 〈Sour Gnessiennes〉 Museum Abteiberg (メンヒェングラートバッハ・ドイツ)  
〈Het Bloemblaadje, Dat Tijdens Het Ochtendkrieken Was Gevallen,  
Pakte Ik Op In De Avondschemering (The Petal which had Fallen At Dawn, I Picked Up in the  
Evening Twilight)〉 AABN アムロ・アート・アワード,エルミタージュ・アムステルダム (アムステルダム)  
〈When I sought her along the river, she stood in the middle of the water〉 KevinSpace (ウィーン)
- 2019 〈Spreading Elegance〉 FRAC シャンパーニュ=アルデンヌ (ランス)  
〈Sensitive Attitude〉 Friends of S.M.A.K. (ゼント)  
〈No Blood In The Afternoon〉 Carlos Ishikawa (ロンドン)
- 2018 〈What is he afraid of?〉 Company Gallery (ニューヨーク)  
〈What is he afraid of?〉 KunstWerke (ベルリン)
- 2017 〈Four Season of Women Tragedy〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)  
〈Embarrassed Person is Always Difficult to Avoid Embarrassed Things〉 Carlos Ishikawa (ロンドン)  
〈A Home made Travel MV Series〉 Frans Hals Museum | De Hallen Haarlem (ハールレム)  
〈Heatweave Wrinkle〉 Chateau Shatto (ロスアンゼルス)  
〈Allegory of Transience〉 Frans Hals Museum | De Hallen Haarlem (ハールレム)
- 2015 〈Massage Near Me〉 Company Gallery (ニューヨーク)  
〈A Home Made Travel MV Series〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)  
Performance 〈Two Sights of the Elegant Mysterious Unearthly Princess Kaguya & Her Beggarly  
Nurtured Aristocratic Life Before She Flies Away With a Shining Ship〉  
アムステルダム市立美術館 (アムステルダム)  
〈Forest, A Man, A Baby & Aristocratic Life〉 Tale of a Tub (ロッテルダム)
- 2014 〈Someone who lives in great comfort is completely enjoying it but still prays for even more  
fortune〉 Johan Berggren Gallery (マルメ)
- 2013 〈Action...Cut!〉 Jakarta Yuz Museum (ジャカルタ)
- 2012 〈What is Revealed by the Tide〉 OV Gallery (上海)
- 2010 〈Sensitive Attitude〉 Platform China (北京)

2008 〈Intervention〉 Kunstverein Göttingen (ゲッティンゲン)

〈Private Party〉 Vierterstock-Berlin (ベルリン)

#### Group Exhibitions

2024 〈恵比寿映像祭 2024 -月へ行く 30の方法〉 東京都写真美術館 (東京)

2023 〈Horizons: Is there anybody out there?〉 Antenna Space (上海)

〈Curatorial Studies: Dancing Forward, Looking Backward〉 Kunsthal Gent (アント)

〈Collage Storyboard〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)

2022 〈We, on the Rising Wave〉 釜山ビエンナーレ (釜山)

〈Note to Self〉 Galerie Sofie van de Velde (アントワープ)

〈Magic Square: Art and Literature in Mirror Image〉 北京ビエンナーレ (北京)

〈Fashion Show: Clothing, Art And Activism〉 The Glucksman (コーク)

〈Autofiction〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)

2021 〈Frequencies of Tradition〉 Incheon Art Platform, Incheon Foundation for Arts & Culture (仁川)

〈The Endless Garment〉 X Museum (北京)

〈To Be Like Water〉 TENT (ロッテルダム)

〈It's Just a Phase〉 curated by Rhae Dall and Ingar Dragset, K-U-K (トロンハイム)

〈In the Midst Of It All〉 G Museum of Art (南京)

〈Shaking the Habitual〉 Huidenclub (ロッテルダム)

〈After All, A Collection Is Only Human〉 George Vandenbussche house-

ドント・ダーネンス美術館とのコラボレーション (ティールト)

〈Something about us〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)

〈In their shoes 2〉 KAYOKOYUKI (東京)

〈INK-City〉 Tai Kwun Art Center (香港)

〈She spins the thread, she measures the thread, she cuts the thread〉 NEST (ハーグ)

2020 〈Frequencies of Tradition〉 Guangzhou Times Museum (広州)

- 〈Risquons-Tout〉 WIELS (ブリュッセル)
- 〈Beating around the bush #6〉 Bonnefanten (マーストリヒト)
- 〈In the Presence of Absense, Proposal for the Museum Collection〉  
アムステルダム市立美術館 (アムステルダム)
- 〈Globale Resistance〉 ポンピドゥー・センター (パリ)
- 〈Other.Worldly〉 フリース博物館 (レーワルデン)
- 2019 〈Jahresgaben〉 Düsseldorf Kunstverein (デュッセルドルフ)
- 〈Jahresgaben〉 Kölnischer Kunstverein (ケルン)
- 〈Maskulinitäten〉 Bonner Kunstverein, Kölnischer Kunstverein und Kunstverein für  
die Rheinlande und Westfalen 共同制作 (デュッセルドルフ)
- 〈In My Room〉 Antenna Space (上海)
- 〈Top Floor. Artists choose from the collection〉 Gemeentemuseum Den Haag (ハーグ)
- 〈Longan〉 House of Egorn (ベルリン)
- 2018 〈Transpersonal Instructions〉 Jorge B. Vargas Museum of Filipina Research Centre (マニラ)
- 〈Department of Love〉 SAFA Art Gallery (上海)
- 〈Dolf Henkes Prize〉 TENT ロッテルダム (ロッテルダム)
- 〈Hollandse Nieuwe〉 スヒーダム市立美術館 (スヒーダム)
- 〈Nothing is Permanent〉 by Galerie Fons Welters, Manifesta In House Exhibition (アムステルダム)
- 〈Idle Chatter, Gossipy Rome〉 Fondazione Guiliani (ローマ)
- 〈Who Are We Again?〉 Arti et Amicitiae (アムステルダム)
- 〈New Arrivals II〉 SCHUNCK (ハーレルム)
- 〈Show Personality, Not Personal Items〉 De Vleeshal (ミデルブルフ)
- 2017 〈It's Get Better V〉 ICA (ロンドン)
- 〈Humble〉 Garage (ロッテルダム)
- Public program 〈Documenta 14〉 (カッセル)
- 〈What Everybody Knows〉 Jenny's (ロスアンゼルス)



- 〈Barbaren & Wijsgeren: Het beeld van China in de Gouden Eeuw〉 Frans Hals Museum (ハーレム)
- 2016 〈De Volkskrant Beeldende Kunstprijs〉 スヒューダム市立美術館 (スヒューダム)
- 〈30: Untitled 1989〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)
- 〈Food/Body〉 Kunstfort Vijfhuizen (フェイフハイゼン)
- 〈Dorothea von Stetten-Kunstpreis〉 Kunstmuseum (ボン)
- 〈Manifesta 11〉 (チューリッヒ)
- 〈On Limits: Estrangement in the Everyday〉 キュレーション : Helena Rubinstein Curatorial  
Fellows of the Whitney Museum of American Art Independent Study Program,  
The Kitchen (ニューヨーク)
- 〈Un certain regard'〉 Dürst Britt & Mayhew (ハーグ)
- 2015 〈Affinities #2〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)
- 〈Summer Group Show〉 Greene Naftali (ニューヨーク)
- 〈Other Sights〉 OCCII (アムステルダム)
- 〈Up Close and Personal〉 De Hallen (ハーレム)
- 2014 〈It's Get Better〉 curated by Stewart Uoo, Artists Space (ニューヨーク)
- 〈Reflections〉 Model Project Space (バンクーバー)
- 〈Conversation〉 with Luca Francesconi at Gallery Fluxia (ミラノ)
- 〈Offspring 2014〉 De Ateliers (アムステルダム)
- 〈Finissage - An evening in three acts〉 Galerie Fons Welters (アムステルダム)
- 〈Eric Sidner & Taocheng Wang 'Old Oxen Chew Young Grass'〉 Duck (ベルリン)
- 〈I love you, Me either〉 Project Native Informant (ロンドン)
- 2013 〈Reading〉 Leo Xu Projects (上海)
- 〈Living Room〉 Goethe Institute (上海)
- 〈AMNUA Drawing Show Series〉 南京美術館・南京芸術学院 (南京)
- 〈How are you otherwise〉 Rongwrong (アムステルダム)
- 〈I will be your mirror〉 OV gallery (上海)

- 〈Max Brand+Taocheng Wang〉 Library+ (ロンドン)
- 〈Winter Screening〉 Almanac Projects (ロンドン)
- 2012 〈Limbodrome〉 Capital A (アムステルダム)
- 〈Tender Buttons〉 September Gallery (ベルリン)
- 〈Art Taipei 2012〉 ArtTaipei2012 TaipeiWorldTradeCenter (台北)
- 〈Frieze ロンドン 2012〉 Azpcgallery (ロンドン)
- 〈Reactivation〉 The 9th 上海 Biennale (上海)
- 〈Art Stage Singapore 2012〉 Marina Bay Sands Convention & Exhibition Center (シンガポール)
- 2011 〈Städelschule Rundgang 2011〉 Frankfurt am Main (フランクフルト)
- 〈Learning from the Literati 2〉 OV Gallery (上海)
- 2010 〈Absolute Distance〉 White Space Gallery (北京)
- 2008 〈Anonymous Drawings N°9.〉 Kunstraum Kreuzberg (ベルリン)
- 〈Jahresgaben 2008〉 Halle für Kunst (リュースブルク)
- 2007 〈Fremd Gehen〉 上海 Goethe Institut (上海)

#### Public Collections

ABN AMRO Art Collection

AkzoNobel Art Collection

シカゴ美術館

ボンネファンテン美術館

ユトレヒト中央美術館

ポンピドゥー・センター

FRAC Champagne-Ardenne

フリース美術館

フォールリンデン美術館

NOG Collection/Stichting Beheer SNS REAAL

ING Art Collection

アムステルダム市立美術館

スヒーダム市立美術館

アプタイベルク美術館

ニューヨーク近代美術館 (MOMA)

Dordrechts Museum

#### Publications

2023 *I.M. Personally*

出版: Dancing Foxes, NY and Kunstverein für die Rheinlande und Westfalen, Düsseldorf

2020 *Evelyn Taocheng Wang - Het bloemblaadje, dat tijdens het ochtendkrieken was gevallen,*

*pakte ik op in de avondschemering*

デザイン: Irma Boom

出版: Idea Books/ABN AMRO

*Evelyn Taocheng Wang - Six Months of Sour Gnostiennes*

出版: Stadt Mönchengladbach/Kulturbüro Mönchengladbach

2017 *Evelyn Taocheng Wang: Unintended Experience*

出版: After 8 Books, 2017

2016 *Manifesta 11: What people do for money*

出版: Stichting Foundation Manifesta 11

*Taocheng Wang*

著者: Bart van der Heide

カタログ: Dorothea von Stetten-Kunstpries 2016

Taocheng Wang

カタログ: 'On Limits: Estrangement in the Everyday', Helena Rubinstein Curatorial Fellows of the

Whitney Museum of American Art Independent Study Program

2010 *Absolute Distance*

著者: Zoe Zhang Bing

カタログ: Beijing, China

2008 *Die Rationalität - Taocheng Wang*

カタログ: Kunstverein Göttingen, Germany